

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 22 (1904)

Heft: 311

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^o Semester
England: Zuschlag des Post-
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.Parait 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzeile (für das Ausland 35 Cts.).Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — **Registre du commerce.** — **Registro di commercio.**
Handelsregister. — **Registre du commerce.** — **Registro di commercio.**
Handelsregister. — **Registre du commerce.** — **Registro di commercio.**

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**Bern — Berne — Berna****Bureau Burgdorf.**

1904. 8. August. Unter der Firma Gebr. Lévy, zur Stadt Mühlhausen besteht mit Sitz in Burgdorf eine Kollektivgesellschaft. Inhaber derselben sind Salomon und Alfred Lévy, von Delle, wohnhaft in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Manufakturen und Konfektion. Geschäftskontor: Friedhofweg. Die Gesellschaft hat bereits auf 15. Mai 1904 ihren Anfang genommen.

8. August. Inhaber der Firma Theodor Götz in Burgdorf ist Theodor Götz, von Engen (Grossherzogtum Baden), in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Chemiserie und Lingerie. Geschäftskontor: Haus Räber, Staldenbrücke.

Freiburg — Fribourg — Friborgo**Bureau de Fribourg.**

1904. 8. August. La raison M. Henseler, à Fribourg (F. o. s. du c. du 30 mars 1903, n° 129, page 513), a cessé d'exister ensuite de renonciation de la titulaire.

Waadt — Vaud — Vaad**Bureau de Lausanne.**

1904. 4. August. Le chef de la maison Lucien Brunschwig, à Lausanne, est Lucien Brunschwig, de Chevroux, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Confections. Magasin: n° 7, Rue St-Laurent, à l'enseigne «A la ville de Lausanne».

4. August. La raison M. Barriot-Cabane, à Lausanne, couturière (F. o. s. du c. du 4 mai 1893, n° 111, page 448), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

6. August. La raison C. Ribet, à Lausanne, fabrique de chocolat (F. o. s. du c. du 3 janvier 1893, n° 1, page 3), est radiée ensuite de remise de commerce.

6. August. La société en nom collectif Ribet et Bonnard, à Lausanne, fabrication et vente de chocolats et produits se rattachant à cette branche (F. o. s. du c. du 22 avril 1902, n° 158, page 630), est dissoute ensuite de remise de commerce. La liquidation de cette société est opérée par les associés eux-mêmes Constant Ribet et Robert Bonnard.

6. August. Sous la dénomination de Société des chocolats suisses Ribet Lausanne (Ribet's Schweizer Chocoladengesellschaft Lausanne) (Ribet's Lausanne Swiss Chocolate Co.); (fabriques de chocolat Ribet et Bonnard et Dr Curchod et C°, réunies) il a été constitué par statuts notariés le 29 juillet 1904, par A. Morier-Genoud, à Lausanne, une société anonyme, ayant son siège à Lausanne. La société a pour but l'achat, l'exploitation et le développement de la fabrique de chocolat Ribet et Bonnard, anciennement Fankhauser, maison fondée en 1856 à Lausanne et de la fabrique de chocolat au lait Dr. Curchod et C°, à Nyon. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de huit cent mille francs, divisé en trois mille deux cents actions de deux cents cinquante francs chacune, libérées de moitié et au porteur. Les publications imposées par les statuts ou par la loi ont lieu dans la «Feuille officielle suisse des commerces» et dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président du conseil d'administration ou par la signature collective de deux membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration est composé de F. Charrière, de Séverny, banquier, à Lausanne, président; Armand Piguet, député, à Yverdon, vice-président; Jean Muret, banquier, à Morges, secrétaire; Henri Dubois, banquier, à Lausanne; Auguste Rappard, propriétaire, à Genève; James Vallotton, avocat, à Lausanne; Jules Vautier, fabricant, à Grandson, membres.

6. August. La raison Thomas White, à Lausanne, ameublement, à l'enseigne «garde-meubles» (F. o. s. du c. du 21 mars 1900, n° 105, page 423), est radiée ensuite de remise de commerce.

6. August. La maison Pochon frères, à Lausanne, tapissiers et marchands de meubles (F. o. s. du c. du 11 mai 1903, n° 188, page 750), fait inscrire qu'elle a ouvert un magasin gare du Flon, à l'enseigne au «Garde-Meubles».

6. August. Sous le nom de Société de l'Asile de nuit, il est fondé à Lausanne, par statuts du 30 juin 1904, une société ayant son siège à Lausanne et dont le but est de procurer un refuge temporaire aux personnes de tout âge, nationalité et religion, dépourvues momentanément d'abri. Est membre de la société toute personne qui s'engage à payer une cotisation annuelle de deux francs ou qui paye une fois pour toute une contribution de cent francs. La qualité de membre se perd par démission, laquelle peut être donnée en tout temps par lettre adressée au comité, ou par le refus de paiement de la contribution. Les publications de la société sont

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^o semestre
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

faites dans deux journaux quotidiens de Lausanne. Les membres n'encourent aucune responsabilité personnelle pour les engagements de la société. Les organes de la société sont: l'assemblée générale des sociétaires, un comité composé de cinq à neuf membres et la commission de vérification des comptes. La signature sociale appartient au président, au vice-président-caissier et au secrétaire, la signature de deux d'entre eux étant nécessaire pour engager la société. Le comité est composé de Paul Vautier, pasteur, président; Louis Burnier, vice-président-caissier; H. S. Bergier, notaire, secrétaire; Adolphe Gayillet, et Max de Céronville, députés, tous domiciliés à Lausanne.

6. August. Sous la dénomination de Société Suisse des chocolats au lait Croisier, il a été constitué par statuts notariés L. Rochat en date du 4 juillet 1904, une société anonyme ayant son siège à Lausanne. La société a une durée illimitée. Elle a pour objet la continuation et l'extension de l'industrie exploitée actuellement par M. Croisier, à Genève, soit la fabrication et la vente des chocolats divers, ainsi que d'autres produits similaires. La société pourra aussi s'intéresser directement ou indirectement à toute autre industrie ou commerce qui aurait quelque rapport avec ses propres affaires ou qui pourrait contribuer à les développer. Le capital social est fixé à la somme de cinq cent mille francs, divisé en cinq mille actions de cent francs chacune, au porteur. Les publications de la société se font dans la «Feuille officielle suisse du commerce», dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» et dans celle du canton de Genève. La signature sociale est conférée au président, au vice-président et au secrétaire du conseil d'administration. La société est valablement engagée par la signature de deux d'entre eux, apposée collectivement et indistinctement. Le président est Adrian Demiéville, négociant; le vice-président est Charles Schmidhanser, banquier; et le secrétaire est Robert Monneron, banquier; les trois à Lausanne. La société est aussi valablement engagée par la signature de Francis Pelaz, lequel a été désigné comme administrateur délégué à Genève.

Geneva — Ginevra — Ginevra

1904. 5. August. La raison Charles Herking Ph., exploitation de la «Pharmacie de la Croix d'or» (Ancienne pharmacie Süskind), à Genève (F. o. s. du c. du 8 septembre 1892, n° 196, page 789), est radiée ensuite de renonciation et de départ de son titulaire.

5. August. Suivant statuts demeurés annexés à la minute d'un procès-verbal d'assemblée générale d'actionnaires constitutive, dressé par M. Ch.-Alf. Cherbuliez, notaire, à Genève, le 21 juillet 1904, il a été constitué, sous la dénomination de Société de l'Hôtel Moderne (Société anonyme par actions), une société anonyme ayant pour objet la reprise et l'exploitation de l'*«Hôtel Moderne»*, sis à Genève, Rue de la Croix d'or, n° 2. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de septante huit mille francs (fr. 78,000), divisé en 780 actions, de fr. 100 chacune, intégralement souscrites et libérées du cinquième. Les actions sont nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé de trois à cinq membres, élus pour un an. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par deux de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé de: François Magnin, négociant, aux Eaux-Vives; Théophile Klink, négociant, à Genève; Gustave Olivet, électricien, à Genève; et Charles Guerchet, arbitre de commerce, à Genève.

5. August. La raison Louise Vidoudez, à Céligny (F. o. s. du c. du 31 mai 1902, n° 210, page 838), est radiée ensuite de l'association «M^{es} Jaquenoud et Vidoudez» ci-après inscrite.

Jenny Jaquenoud, née Nefin, de Genève, et Louise-Henriette-Charlotte Vidoudez, d'origine vaudoise, toutes deux domiciliées à Céligny, ont constitué à Céligny, sous la raison sociale M^{es} Jaquenoud et Vidoudez une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juin 1904, et qui repris l'actif et le passif de la maison «Louise Vidoudez» ci-dessus radiée. Génie d'affaires: Epicerie, mercerie et tabacs.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

| | Effektive Zirkulat. Circulation effective | | Totaler Barwert Encours total | | Ungedekkte Zirkul. Circulation non couv. | | Verfügb. Barsch. Encours dispon. | |
|---|--|---------|----------------------------------|---------|---|---------|-------------------------------------|--------|
| | 1903 | 1902 | 1903 | 1902 | 1903 | 1902 | 1903 | 1902 |
| Durchschn. - <i>Moyenne</i> | 207,301 | 206,284 | 118,631 | 114,891 | 88,670 | 91,893 | 29,904 | 25,206 |
| Maxima | 228,035 | 228,361 | 131,993 | 119,880 | 110,870 | 114,015 | 36,780 | 32,748 |
| Minima | 189,770 | 184,371 | 114,968 | 111,471 | 72,568 | 67,222 | 30,998 | 18,617 |
| I. Semester 1 ^{er} semestre | 1904 | 1903 | 1904 | 1903 | 1904 | 1903 | 1904 | 1903 |
| Durchschn. - <i>Moyenne</i> | 210,962 | 203,995 | 117,822 | 118,410 | 93,140 | 85,655 | 26,978 | 30,896 |
| Maxima | 280,483 | 228,035 | 125,193 | 121,288 | 114,642 | 110,670 | 35,623 | 34,343 |
| Minima | 198,055 | 198,770 | 114,887 | 114,968 | 78,176 | 72,568 | 19,981 | 22,095 |
| III. Quartal III ^{me} trimestre | | | | | | | | |
| 2. Juli - 2. Juillet | 217,378 | 207,470 | 132,288 | 118,276 | 94,990 | 89,194 | 30,924 | 30,445 |
| 9. Juli - 9. Juillet | 211,796 | 205,319 | 122,470 | 119,017 | 89,326 | 86,302 | 31,577 | 31,570 |
| 16. Juli - 16. Juillet | 209,404 | 204,380 | 122,731 | 118,929 | 86,623 | 85,451 | 32,446 | 32,186 |
| 23. Juli - 23. Juillet | 207,808 | 203,162 | 122,819 | 118,828 | 85,489 | 84,884 | 32,445 | 31,924 |
| 30. Juli - 30. Juillet | 218,024 | 206,706 | 119,873 | 116,331 | 93,151 | 90,375 | 29,616 | 29,424 |
| 6. August - 6. août | 211,732 | 204,836 | 120,887 | 116,920 | 90,895 | 87,966 | 30,780 | 30,348 |

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 6. August 1904.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 6 août 1904.

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten — Billets | | Gesetzliche Barschaft, Inhaber-Ren.-Guthaben vor der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal ; contrepartie d'avant le compte de compensation | | Total, andere Mittel, Umlaufbilanzen | | Billets d'autre banque d'émission suisse | | Uebrige Kassabeschränk. | | Total | | |
|-----|--|-----------------|-------------|---|--|--------------------------------------|-----------|---|----------------------------------|----------------------------|-----------|-------------|------------|----|
| | | Emission | Circulation | Hauptschl. Notenbank Hauptschl. Zirkulation (Espèces légales dans la circulation) | Prof. verfügbare Teil Partie disponible | In Kasse En caisse | | Bald. Abrechnungsstelle Conto B A la chambre de compensation | Conto C In Kasse En caisse | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| | | | | | | Fr. | Ct. | | | | | | | |
| 1. | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen | 18,100,000 | 12,915,150 | 5,179,06 | 2,801,935 | — | 833,10 | — | 17,929 | 61 | 125,727 | 85 | 7,946,151 | 98 |
| 2. | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal | 2,825,000 | 2,70,80 | 1,07,10 | 2,18,841 | — | 162,20 | — | 80,847 | 96 | 1,562,288 | 80 | — | — |
| 3. | Kantonalbank von Bern, Bern | 18,620,000 | 18,10,00 | 7,45,120 | 4,14,26,0 | — | 2,151,30 | — | 12,470 | 90 | 85,924 | 01 | 13,787,164 | 91 |
| 4. | Banca cantonale ticinese, Bellinzona | 1,80,000 | 1,6,3,2 | 737,20 | 146,35 | — | 127,600 | — | — | 95 | 155,087 | 80 | 1,174,124 | 75 |
| 5. | Bank in St. Gallen, St. Gallen | 16,630,000 | 16,561,850 | 6,265,910 | 1,818,930 | — | 292,650 | — | 23,14 | 02 | 11,587 | 02 | 8,287,771 | 82 |
| 6. | Crédit agric. et ind. de la Broye, Estavayer | 9,45,000 | 9,17,850 | — | 967,140 | — | 47,10 | — | 9,481 | 30 | 4,088 | 68 | 515,859 | 98 |
| 7. | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden | 4,60,000 | 4,80,110 | 1,810,410 | 812,55 | — | 81,450 | — | 60,67 | 57 | 177,548 | 84 | 2,974,656 | 91 |
| 8. | Aarganische Bank, Aarau | 6,66,000 | 6,5,0,80 | 2,08,120 | 819,0 | — | 78,100 | — | 14,704 | 17 | 67,287 | 76 | 8,180,072 | 23 |
| 9. | Toggenburg Bank, Lichtensteig | 9,25,000 | 9,11,95 | 364,820 | 326,88 | — | 562,50 | — | 1,220 | 50 | 162,481 | 76 | 1,819,102 | 26 |
| 10. | Banca della Svizzera italiana, Lugano | 2,836,850 | 2,814,85 | 1,125,910 | 268,773 | — | 194,100 | — | 6,420 | 19 | 110,482 | 40 | 1,701,987 | 59 |
| 11. | Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld | 1,00,000 | 1,09,80 | — | 847,70 | — | 108,850 | — | 5,163 | 16 | 89,654 | 80 | 681,617 | 95 |
| 12. | Grandfürstl. Kantonalbank, Chur | 8,70,950 | 8,6,61 | 1,472,740 | 961,015 | — | 185,750 | — | 14,6 | 56 | 24,191 | 04 | 2,068,081 | 90 |
| 13. | Luzerner Kantonalbank, Luzern | 6,58,000 | 6,4,8,56 | 2,11,6,30 | 913,050 | — | 673,00 | — | 6,82 | 16 | 238,788 | 78 | 4,021,885 | 98 |
| 14. | Banque du Commerce, Genève | 28,40,000 | 9,0,2,30 | 9,220,930 | 2,278,55 | — | 1,517,85 | — | 184,134 | 72 | 2,15,889 | 58 | 18,427,649 | 80 |
| 15. | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau | 2,850,00 | 2,81,820 | 1,214,140 | 270,025 | — | 165,300 | — | 1,713 | 03 | 20,601 | 06 | 1,581,779 | 09 |
| 16. | Bank in Basel, Basel | 22,00,000 | 21,58,0,0 | 8,752,000 | 8,657,770 | — | 1,223,850 | — | 164,715 | 07 | 178,278 | 53 | 18,971,628 | 60 |
| 17. | Bank in Luzern, Luzern | 4,035,000 | 4,09,85 | 1,8,0,84 | 895,490 | — | 260,10 | — | 10,496 | 11 | 227,720 | 12 | 3,029,686 | 23 |
| 18. | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 28,16,000 | 27,074,240 | 10,18,0 | 6,18,240 | — | 153,70 | — | 190,621 | 69 | 122,657 | 87 | 18,184,899 | 06 |
| 19. | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen | 8,207,000 | 8,214,250 | 1,2,77,0 | 31,70 | — | 78,500 | — | 6,029 | 45 | 52,906 | 47 | 1,849,735 | 95 |
| 20. | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg | 1,802,50 | 1,884,400 | 633,70 | 60,940 | — | 219,900 | — | 10,926 | 00 | 12,099 | 95 | 922,826 | 85 |
| 21. | Banque cantionale vaudoise, Lausanne | 11,2,0,00 | 10,6,49,10 | 4,57,650 | 1,0,5,30 | — | 498,070 | — | 6,975 | 72 | 72,288 | 40 | 6,001,125 | 12 |
| 22. | Ersparsnkasse des Kantons Uri, Altdorf | 1,869,900 | 1,8,7,15 | 564,860 | 79,10 | — | 22,350 | — | 9,031 | 41 | 12,876 | 89 | 878,786 | 12 |
| 23. | Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans | 1,25,000 | 910,95 | 1,04,930 | 24,760 | — | 10,522 | — | 10,522 | 06 | 509,472 | 19 | — | — |
| 24. | Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel | 7,45,000 | 7,96,70 | 2,950,0 | 515,395 | — | 430,15 | — | 6,90 | 97 | 20,832 | 45 | 8,782,119 | 42 |
| 25. | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen | 2,810,600 | 2,817,75 | 2,919,100 | 820,293 | — | 223,800 | — | 40,607 | 29 | 17,070 | 15 | 8,586,922 | 44 |
| 26. | Glarner Kantonalbank, Glarus | 2,8,0,0,0 | 2,8,3,0 | 920,840 | 261,680 | — | 16,900 | — | 24,17 | 07 | 55,463 | 87 | 1,424,340 | 48 |
| 27. | Solothurner Kantonalbank, Solothurn | 4,750,000 | 4,7,16,800 | 1,982,640 | 629,005 | — | 413,50 | — | 8,150 | 11 | 29,888 | 64 | 1,888,023 | 75 |
| 28. | Olzwaldner Kantonalbank, Sarnen | 9,251,000 | 9,0,0,0 | 861,820 | 839,070 | — | 5,930 | — | 6,188 | 73 | 60,748 | 24 | 2,881,473 | 46 |
| 29. | Kantonalbank Schwyz, Schwyz | 2,786,300 | 2,783,30 | 1,124,120 | 213,570 | — | 86,00 | — | 2,840 | 67 | 18,821 | 03 | 1,460,719 | 74 |
| 30. | Credité Ticinoise, Locarno | 2,097,250 | 2,0,1,97 | 836,70 | 873,315 | — | 28,870 | — | 3,808 | 99 | 38,068 | 02 | 1,039,849 | 41 |
| 31. | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg | 4,025,000 | 4,0,17,75 | 1,84,900 | 4,42,6 | — | 467,15 | — | 5,071 | 40 | 9,238 | — | 2,823,189 | 40 |
| 32. | Zuger Kantonalbank, Zug | 2,802,00 | 2,7,0,450 | 1,118,380 | 641,65 | — | 113,750 | — | 13,62 | 61 | 18,154 | 96 | 1,600,666 | 46 |
| 33. | Banca popolare di Lugano, Lugano | 5,763,00 | 5,7,49,10 | 1,49,640 | 16,010 | — | 124,0 | — | 11,61 | 27 | 31,705 | 67 | 1,828,358 | 94 |
| 34. | Basler Kantonalbank, Basel | 9,48,000 | 9,0,8,200 | 8,649,230 | 1,052,110 | — | 103,9 | — | 11,561 | 82 | 61,959 | 82 | 4,971,939 | 71 |
| 35. | Appenzell I.-Edu. Kant.-Bank, Appenzell | 985,000 | 919,600 | 870,810 | 518,5 | — | 48,4 | — | 2,71 | — | 8,089 | 11 | 493,957 | 11 |
| 36. | Stand am 30. Juli 1904 | 229,218,250 | 225,142,600 | 80,057,540 | 80,779,805 | + 12,208,540 | — | 1,202,409 | 86 | 2,522,211 | 96 | 186,770,056 | 52 | |
| 37. | Etat au 30 juillet 1904 | 229,248,250 | 225,665,200 | 90,226,201 | 84,977,200 | + 11,617,5 | — | 874,819 | 79 | 2,259,574 | 74 | 184,675,164 | 58 | |
| 38. | — | — | — | — | — | + 1,208, | — | + 8,179 | 77 | + 262,687 | 23 | + 2,094,891 | 99 | |

Ausgewiesene Zirkulation | Fr. 22,142,600 —
 Circulation avouée | Fr. 22,142,600 —
 * Wovon im Abz. Fr. 1000 Fr. 13,660,000 —
 —————— 27,342,500 ——————
 —————— 100 —————— 132,684,400 ——————
 * Dont en cou- 50 —————— 51,555,700 ——————
 —————— Fr. 225,142,600 ——————
 Noten in Kassa der Banken | Fr. 21,781,600 ——————
 u. bei der Abrechnungs- ——————
 stelle in Conto B | 18,41,000 ——————
 Billets chez les banques et ——————
 à la chambre de com- ——————
 pensation en compte B | ——————
 Noten in Handen Dritter | Fr. 21,771,600 ——————
 Billets en mains de tiers | ——————
 —————— Fr. 21,781,600 ——————
 Stand am 30. Juli | 1904 Fr. 218,028,830 ——————
 Etat au 30 juillet | ——————

Fr. 22,140,910 —————— Fr. 119,878,920 ——————

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten-Emission | Notendeckung nach Art. 15 d. Gesetzes | Noten in Kassa in Kasch. abz. d. Abrechnungsstelle, Conto B | Noten in Kassa in Kasch. abz. d. Abrechnungsstelle, Conto B | Inhaber 4 Monaten fallig — | | Inhaber dans les 4 mois | | Noten Zirkulation | Noten abz. d. Abrechnungsstelle, Conto B | Noten abz. d. Abrechnungsstelle, Conto B | Gold — Or . . . Fr. 111,767,485 — | Silber — Argent . . . 9,069,980 — |
|-----|----------------------------------|----------------|---------------------------------------|---|---|--|--|--|--|-------------------|--|--|-----------------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | | Billets abz. d. Abrechnungsstelle, Conto B | | | | | |
| 5. | Bank in St. Gallen | 16,650,000 | 806,864,80 | — | — | 0,275,286,63 | 140,658,61 | 4,897,50 | — | — | — | — | 11,926,005 | 09 |
| 14. | Banque du Commerce, à Genève | 23,400,000 | 1,701,984,73 | 8,113,18 | — | 1,424,21,5 | 3,927,60,70 | 56,04,0 | — | 4,268,051 | 86 | 18,186,686 | 45 | |
| 37. | Bank in Basel | 22,200,000 | 1,882,566,07 | — | — | 12,872,376,70 | 2,174,792,60 | 8,177,812,21 | — | — | — | — | 26,820,888 | 52 |
| 31. | Banque commerciale neuchâteloise | 7,495,000 | 264,457,29 | — | — | 0,625,894,76 | 160,935,01 | 930,20,10 | — | — | — | — | 7,080,990 | 90 |
| 32. | Stand am 30. Juli 1904 | 69,745,000 | 8,661,871,88 | 8,113,18 | — | 8,181,087,44 | 6,008,725,76 | 15,220,86,83 | — | 4,191,511,86 | 86 | 62,471,084 | 96 | |
| 33. | Etat au 30 juillet 1904 | 69,745,000 | 8,479,810,98 | — | — | 31,711,808,16 | 5,285,752,10 | 14,5,6,347,56 | — | 8,963,951,86 | 94 | 59,020,069 | 94 | |
| 34. | — | — | + 182,060,90 | + 8,113,18 | + 1,600,228,28 | + 710,978,66 | + 1,681,618 | + 300,000 | — | + 8,450,995 | 02 | — | — | |

Aktiven — Aktif

Pasiven — Passif

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten-Emission | Notes échéances auv. Art. 15 d. loi | Notes échéances auv. Art. 15 d. loi | Noten Zirkulation | Noten abz. d. Abrechnungsstelle, Conto B | Engagements sur étais de change | Engagements sur étais de change | Noten Zirkulation | Noten abz. d. Abrechnungsstelle, Conto B | Engagements sur étais de change | Engagements sur étais de change | Wechsel-Schulden | Wechsel-Schulden |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Total | Total | Total | Total |

</

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Folgende Übersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zusenden, für das Jahr 1903 und Januar-Juli der Jahre 1903 und 1904:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.

| | Juli 1903 | Juli 1904 | Januar-Juli 1903 | Januar-Juli 1904 |
|---|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| Stickerei in Plättstich, Maschinenstickereien: | | | | |
| Bandes- und Entredeux (Hainburgs) | 2,03,774 | 1,8,2,184 | 17,6,9,340 | 14,811,032 |
| Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons) | 499,820 | 580,723 | 2,611,237 | 3,303,149 |
| Roben | 1,874 | 1,811 | 5,461 | 4,47,7,9 |
| Säiden- und Baumwollspitzen | 573,150 | 828,694 | 2,644,426 | 1,04,167 |
| Kirchen-Artikel und Metallstickereien | 4,30 | 6,61 | 280,9 | 32,2,4 |
| Stickerei in Kettenstich: | | | | |
| Vorhänge | 598,810 | 680,216 | 2,20,0,06 | 2,071,651 |
| Mode-Artikel (tissues, pillow-shams, etc.) | 175,722 | 56,110 | 6,4,918 | 3,9,988 |
| Stickereien insgesamt: | 4,357,688 | 3,493,614 | 26,21,295 | 22,288,740 |
| Plattstichgewebe | 29,536 | 45,708 | 615,013 | 544,481 |
| Glätte Baumwollgewebe (Muslin, Cannic, etc.) | 40,110 | 42,357 | 121,031 | 514,073 |
| Bunte Baumwollgewebe (Toggenbur- gerikat) ¹ | 1,881 | 17,828 | 20,7,4 | 46,651 |
| Baumwollgarn | 461 | 1,811 | 7,0,4 | 9,91 |
| Unterkleider | — | 1,07 | — | 8,677 |
| Banteltuch ¹ | 21,437 | 59,893 | 223,643 | 80,5,77 |
| Strickwaren ¹⁰ | 1,643 | — | 9,1,6 | — |
| Bänder ¹ | 1,302 | 2,8 | 3,816 | 44,7,63 |
| Seidene und halbseidene Stückware ¹ | 1,797 | — | 22,2,9 | 7,281 |
| Seide (Silk, spun) ¹ | — | — | — | 8,313 |
| Maschinen und Maschinenteile ¹ | 72,777 | 20,5,8 | 352,637 | 126,3,86 |
| Käse ¹¹ | 28,980 | 16,3,4 | 21,2,38 | 277,737 |
| Hörloge et Fournitures ¹² | 2,006 | — | 10,4,76 | 1,3,89 |
| Chokolade ¹³ | — | — | 1,717 | — |
| Wein ¹⁴ | — | — | — | 7,3,15 |
| Verschiedenes ¹⁵ | 8,567 | 18,827 | 116,7,8 | 118,3,44 |
| Verschiedenes insgesamt: | 4,568,699 | 8,760,040 | 28,422,004 | 24,288,815 |

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Gekl. Agentur Winterthur) — (Y compris l'agence de Winterthur)

| | | | | |
|---|------------------|------------------|-------------------|------------------|
| Seidene und halbseidene Stückware ¹ | 1,745,822 | 1,130,780 | 8,6,0,828 | 6,873,651 |
| Seide (Silk, spun) ⁴ | 7,971 | — | 18,743 | 2,114 |
| Benteltuch | 50,782 | 14,561 | 313,968 | 2,0,98 |
| Bänder | — | — | — | 1,940 |
| Bohseide ⁴ | 21,888 | 15,467 | 101,461 | 20,9,97 |
| Strickwaren ¹⁰ | 42,257 | 81,889 | 182,687 | 1,8,1,16 |
| Baumwollwaren ⁹ | 1,898 | — | 11,1,88 | 18,21 |
| Baumwollgarn | 7,055 | 1,034 | 17,540 | 101,5,6 |
| Unterkleider | — | — | 18,6,2 | — |
| Chokolade ¹³ | — | — | — | 820 |
| Chemikalien ¹⁰ | 1,285 | 1,215 | 24,1,11 | 25,148 |
| Oeldruckbilder (oil chromos) ¹⁴ | 1,241 | — | 10,73 | 4,1,20 |
| Gelatine ¹⁵ | 12,358 | 2,000 | 36,123 | 14,4,04 |
| Käse ¹¹ | 186,901 | 80,931 | 91,4,46 | 81,1,04 |
| Suppen-Würze ¹⁶ | 7,200 | — | 43,5,17 | 29,6,64 |
| Wein und Spirituosen ¹⁷ | 8,188 | 942 | 3,6,71 | 2,0,38 |
| Bücher ¹⁸ | — | — | — | — |
| Maschinen und Maschinenteile ¹⁹ | 14,588 | 9,957 | 10,7,219 | 14,0,255 |
| Wissenschafts-Instrumente, Reisszunge ¹⁴ | 1,366 | 8,736 | 10,178 | 1,3,9,4 |
| Verschiedenes ¹⁵ | 7,916 | 28,744 | 12,910 | 124,376 |
| Verschiedenes insgesamt: | 2,068,561 | 1,820,716 | 11,7,0,418 | 8,637,451 |

Konsularbezirk Luzern. — District consulaire de Lucerne.

(Gekl. Agentur Aravan) — (Y compris l'agence d'Aravan)

| | | | | |
|--|----------------|----------------|------------------|------------------|
| Seidene und halbseidene Stückware ¹ | 1,594 | 8,178 | 9,4,65 | 8,173 |
| Seide (Silk, spun) ⁴ | — | — | 12,4,5 | — |
| Bänder | 88,745 | 26,937 | 13,8,89 | 118,954 |
| Strohwaren (Articles en paille) ¹¹ | 6,861 | 5,619 | 30,1,78 | 46,7,61 |
| Holzschnitzereien | 1,056 | — | 1,6,88 | 8,0 |
| Baumwollwaren ⁹ | 5,978 | — | 39,1,62 | 42,4,86 |
| Strickwaren ¹⁰ | 117,737 | 96,483 | 5,8,246 | 462,158 |
| Chemikalien ¹⁰ | — | — | 2,1,738 | 16,6,20 |
| Reisszunge ¹⁴ | 10,177 | 8,693 | 42,0,65 | 27,0,97 |
| Maschinen ¹⁹ | — | — | — | 4,100 |
| Bücher und Bilder ¹⁸ | 19,060 | 27,211 | 49,866 | 10,2,4 |
| Bürstenwaren ²⁰ | 1,199 | 1,688 | 7,815 | 12,345 |
| Käse (Fromage) ¹¹ | 3,194 | 4,483 | 11,849 | 45,3,0 |
| Kirschwasser ¹⁴ | 977 | 1,896 | 5,918 | 8,659 |
| Verschiedenes ¹⁵ | 15,485 | 7,575 | 16,935 | 66,889 |
| Verschiedenes insgesamt: | 271,562 | 188,143 | 1,605,104 | 1,884,381 |

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Annoncen-Pacht:
Eduard Mosse, Zürich, Bern etc.

Régie des annonces:
Rudolphe Mosse, Zürich, Berne, etc.

Société immobilière de Caux.

Le dividende de l'exercice au 31 mai 1904, fixé par l'assemblée générale de ce jour à fr. 15 par action, est payable dès le 8 courant, contre remise du coupon no 5, chez MM. A. Chénod et Cie, à Vevey; Banque de Montreux, à Montreux; Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne.

CAUX, le 6 aout 1904.

[1777]

Société du Grand Hôtel de Territet.

Le dividende de l'exercice au 30 juin 1904, fixé par l'assemblée générale de ce jour à fr. 55 par action, est payable dès le 8 courant contre remise du coupon no 18, chez MM. A. Chénod & Cie, à Vevey; à la Banque de Montreux, à Montreux; MM. Chavannes et Cie à Lausanne.

TERRITET, le 6 aout 1904.

| | Juli 1903 | Juli 1904 | Januar-Juli 1903 | Januar-Juli 1904 |
|---|--------------|--------------|---------------------|---------------------|
| Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle. | | | | |
| Florerteide ⁵ | 208,265 | 121,571 | 2,812,767 | 2,261,713 |
| Hander ⁶ | 80,263 | 49,242 | 4,297,182 | 1,617,088 |
| Strickwaren ⁷ | 22,174 | 31,5,7 | 90,222 | 105,578 |
| Auflinfarben ⁸ | 51,461 | 219,188 | 2,468,707 | 2,317,084 |
| Alkoholische und Chemikalien ⁹ | 35,016 | 18,509 | 280,859 | 234,603 |
| Hilfe und Felle ¹⁰ | 1,135 | 73,683 | 888,900 | 360,411 |
| Hörloge et fournitures ¹¹ | 24,0,7 | 45,866 | 246,485 | 308,676 |
| Thierhaut ¹² | — | — | 16,518 | 10,590 |
| Maschinen und Maschinenteile ¹³ | — | — | 1,839 | 1,800 |
| Käse ¹⁴ | 8,70 | — | 27,524 | 58,102 |
| Wein ¹⁵ | 10,11 | — | 9,172 | 7,545 |
| Verschiedenes ¹⁶ | 2,431 | 23,119 | 27,250 | 68,680 |
| | 1,535,931 | 1,169,455 | 10,176,955 | 7,826,770 |

| | Juli 1903 | Juli 1904 | Januar-Juli 1903 | Januar-Juli 1904 |
|--|--------------|--------------|---------------------|---------------------|
| Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne. | | | | |
| (inkl. Agentur La Chaux-de-Fonds) — (Y compris l'agence de La Chaux-de-Fonds) | | | | |
| Käse ¹⁷ | 440,634 | 416,978 | 2,815,739 | 2,324,206 |
| Kondensierte Milch ¹⁸ | — | — | 915 | — |
| Strickwaren ¹⁹ | 63,286 | 53,019 | 875,843 | 398,718 |
| Strohschnitzereien | 11,7,65 | 25,60 | 127,288 | 196,248 |
| Hörloge et fournitures ¹¹ | 795,460 | 776,970 | 4,364,508 | 4,288,592 |
| Hilfe und Felle ¹⁷ | — | — | 82,142 | — |
| Clirurgische Instrumente ²⁰ | — | — | 1,051 | — |
| Chocolade ²¹ | 19,141 | 51,469 | 64,574 | 235,620 |
| Auswitt und Kirschwasser ²² | 4,113 | — | 51,519 | 28,438 |
| Wein ²³ | 2,054 | 128 | 7,047 | 6,068 |
| Maschine ²⁴ | 8,111 | — | 9,917 | 9,215 |
| Verschiedenes ²⁵ | 1,295 | 37,861 | 41,505 | 178,373 |
| | 1,341,024 | 1,365,905 | 7,859,904 | 7,697,965 |

| | Juli 1903 | Juli 1904 | Januar-Juli 1903 | Januar-Juli 1904 |
|--|--------------|--------------|---------------------|---------------------|
| Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève. | | | | |
| (inkl. Agentur Vevey) — (Y compris l'agence de Vevey) | | | | |
| Hörloge et fournitures ¹² | 251,411 | 128,668 | 1,029,995 | 1,250,711 |
| Küste & musicale ¹² | 85,723 | 24,948 | 217,238 | 185,905 |
| Pierres précieuses ¹² | — | — | 25,690 | — |
| Produits de lait. Milkprodukte ²² | 7,778 | 7,573 | 80,292 | 30,467 |
| Livres (Bücher) ²³ | — | — | — | 573 |
| Peaux (Läute) ²⁴ | — | — | — | 46,989 |
| Limes (Fellen) ²⁵ | 25,48 | 18,656 | 167,800 | 112,916 |
| Instrumente de cléf ²⁶ | — | — | 8,494 | 7,028 |
| Quincaillerie (Kleinwaren) ²⁷ | — | — | 1,998 | 1,450 |
| Blades (Marmon) ²⁸ | — | — | 9,003 | — |
| Produits chimiques ²⁹ | 2,751 | 18,810 | 101,481 | 86,695 |
| Chocolate ²⁹ | 51,180 | 108,949 | 195,046 | 85,227 |
| Vin ³⁰ | — | — | 6,917 | 957 |
| Divers (Verschiedenes) ³¹ | 21,003 | 12,890 | 45,237 | 88,692 |
| | 40,173 | 405,894 | 1,835,897 | 2,420,610 |
| Genf | 1,421,027 | 365,905 | 7,859,904 | 7,697,965 |
| Bern | 1,345,631 | 1,050,485 | 10,176,955 | 7,826,770 |
| Freiburg | 271,562 | 183,148 | 1,005,104 | 1,034,881 |
| Luzern | 2,063,581 | 1,320,718 | 11,720,418 | 8,657,454 |
| Zürich | 4,563,690 | 3,760,040 | 28,462,904 | 24,288,345 |
| Total | 10,229,152 | 8,096,688 | 61,660,682 | 51,725,525 |

| | Juli 1903 | Juli 1904 | Januar-Juli 1903 | Januar-Juli 1904 |
|--|--------------|--------------|---------------------|---------------------|
| N.B. Die Hinweisziffern hinter den einzelnen Kategorien der vorliegenden Zusammenfassung nach Brauchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind. | | | | |
| N.B. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérées dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessous et qui rentrent dans une de ces catégories. | | | | |
| Stickerei — Proderies ¹ | — | — | 2,812,767 | 2,261,713 |
| Wolle, nicht roh — Laine brute ² | — | — | 16,518 | 10,590 |
| Baumwoll- und Wolfgewebe — Tissus de coton et de laine ³ | — | — | 24,692 | 106,446 |
| Strickwaren — Tricotage ⁴ | — | — | 1, | |

I^a Qualität Glühlampen und Kohlenstifte

TELL -Aufführungen in Altdorf.

Spieltage:

14., 21., 28. August;

4. und 11. September.

Beginn 1/2 Uhr — Ende 5 1/2 Uhr. (1506)

Vorbestellung der Billette beim „Tell-Comité Altdorf“ sehr empfehlenswert.

Hypothekar- & Leihkasse Lenzburg.

EINLADUNG

zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Sonntag, den 21. August 1904, nachmittags 3 Uhr,
im Bureau der Anstalt.

Verhandlungsgegenstand: Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des neu emittierten Aktienkapitals (Art. 618 O. R.).

Lenzburg, den 4. August 1904.

[1765]

Der Präsident des Verwaltungsrates.

Société des Biscuits lactés Bussy, à Vevey.

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 20 août 1904, à 3 heures du jour,
à l'Hôtel du Pont, à Vevey.

Ordre du jour:

- 1^o Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2^o Lecture du bilan et du rapport du conseil d'administration.
- 3^o Rapport des contrôleurs.
- 4^o Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. — Fixation du dividende.
- 5^o Modifications aux articles 22 et 29 des statuts.
- 6^o Election du conseil d'administration. (1779;)
- 7^o Nomination des contrôleurs.
- 8^o Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires du 10 au 20 courant au bureau de la société, à Vevey.

Les cartes d'admission à l'assemblée ci-dessus sont à retirer au siège de la société contre le dépôt effectif des titres, d'ici au 18 courant à 6 heures du soir.

Vevey, 8 août 1904,

Le conseil d'administration.

Echange de blé.

Le commissariat central des guerres a l'intention de procéder l'automne prochain à l'échange d'environ 570 wagons à 100 quintaux métriques de blé de Crimée contre du blé de la nouvelle récolte. (1749;)

Les cahiers des charges y relatifs peuvent être réclamés auprès de l'office soussigné.

Berne, le 1^{er} août 1904.

Le commissariat central des guerres.

Dätwyler & Cie, Metropol, Zürich.

Bank- und Effektengeschäft.

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.

Le tout est d'y penser!

Vous paraissez ennuyé, tourmenté même; vous avez quelque chose qui vous préoccupe!!!! (590;)

Vous avez un cadeau à faire

à votre associé, à votre fondé de pouvoirs, à votre femme ou à votre fiancée et vous ne savez qu'offrir. Mais c'est tout indiqué.

UNE MONTRE garantie et de toute confiance de la maison

Georges Jules SANDOZ, Rue du Chaux-de-Fonds.

Ne manquera pas de faire plaisir, et vous voilà dépris.

Envoyez d'échantillons à choix sur demande.



Schoop, Reiff & Co.,

Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, Zürich.

Börsenaufträge. — Kapitalanlagen.

Prämien-Obligationen (Anleihenslos) und deren Kontrolle.

Vorschüsse auf courante Effekten.

Ausgabe von Einlageheften und Obligationen.

Vermögensverwaltungen.

(5.)

liefern zu vorteilhaften Konditionen

Bauer & Frey, Basel (1764;)

Elektrotechnische Bedarf Artikel en gros.

Zürich.

Zu vermieten:

In bester Geschäftslage, Zentrum des Kreises I, in einem Geschäftshaus, eine ganze Etage. 250 m², ein einziger Saal könnte jedoch abgeteilt werden. Personen- u. Warenlift, elektrisches Licht und Gas, Zentralheizung, Prächtige Haustreppen. Passend für Fabrikniederlagen, Abzählungsgeschäfte, Möbel, Konfektion, Bankhaus, Vertretungen, Engroslager etc. etc. Es könnten eventuell mehrere Etagen abgetreten werden. Zins billig. [1778]

Gef. Offerten unter D 4475 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

Zu verpachten:

Grosses Geschäftsklokal (wenn gewünscht mit Wasserkraft zu 10 Pferden) in gewerbreicher Ortschaft im Kanton St. Gallen, in der Nähe der Bahnhofstation, schön gelegen, passend für Zivirnerei, mechanische Werkstätte, Ausrüsterei, Holzbranche etc. etc. [1774] Gef. Anfragen unter Z D 6579 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Ich kaufe
Alteisen, Altmetall und sämtliche Werkstätten-Abfälle zu höchsten Preisen. — Telephon 5107.
Saly Harburger, Zürich, (2181,) alter Robmat-Bahnhof.

Geld

auf jeglicher Basis von Fr. 3,000 aufwärts, vermittelt (1627;)

Eduard Ganz in Brugg (Schweiz).

N.B. Kein Kostenüberschuss. Provision erst wenn Geschäft perfekt. Persönliche Geldübergabe.

Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 24. August 1904, nachmittags 3 Uhr, im Gebäude der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich.

Tagesordnung:

- 1^o Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1904.
- 2^o Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns. Festsetzung der Dividende.
- 3^o Abänderung von § 27 der Statuten. (1775;)
- 4^o Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 5^o Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1904/05.
- 6^o Festsetzung der jährlichen Entschädigung des Verwaltungsrates und der Revisoren für Sitzungen und Reiseunkosten.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis längstens den 20. August 1904 am Sitz der Gesellschaft, oder bei

der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich,

» Union Financière de Genève in Genf,
» Banque de Paris et des Pays-Bas in Genf,
» Deutschen Bank in Berlin,
» Berliner Handels-Gesellschaft in Berlin,
» Nationalbank für Deutschland in Berlin,
dem Bankhause Delbrück Leo & Co, in Berlin,
dem Bankhause Gebrüder Sulzbach in Frankfurt a/M.,
der Frankfurter Filiale der Deutschen Bank in Frankfurt a/M.

zu deponieren, wo ihnen Stimmrechtsausweise verabfolgt werden und wo sie auch Exemplare des Geschäftsberichtes beziehen können.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom 16. August an bis zum Tage der Versammlung am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 8. August 1904.

Nameus des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Abegg - Arter.



LitoSilo Kunstholtz-Bodenbelag fugenloser, unverbrennlicher wird direkt auf rohen Beton, Steinplatten oder alte, ausgetretene Holzböden gegossen. (1032;)

Der Litosilo-Kunstholtz-Bodenbelag ist äußerst dauerhaft, warm und staubfrei; das Legen der Masse geht sehr rasch von statt, ohne bauliche Veränderung und Betriebsstörung zu verursachen, was besonders für Fabriken in vollem Betriebe, Büros und Magazine von grösster Wichtigkeit ist.

Ch. H. Pfister & Co., Basel. Prospekte, Muster, Kostenberechnungen gratis.